

EURÓPSKY ZATÝKACÍ ROZKAZ (ďalej len zatýkací rozkaz)⁽¹⁾

Tento zatýkací rozkaz vydal príslušný justičný orgán. Žiadam, aby dolu uvedená osoba bola zadržaná a odovzdaná na účely trestného stíhania alebo výkonu trestu odňatia slobody alebo ochranného opatrenia do Slovenskej republiky.

⁽¹⁾ Tento zatýkací rozkaz musí byť vyhotovený v úradnom jazyku alebo v niektorom z úradných jazykov vykonávajúceho členského štátu, alebo v jazyku, ktorý tento štát akceptuje, alebo preložený do jedného z týchto jazykov, ak je tento štát známy.

(a) Informácie týkajúce sa totožnosti vyžiadanej osoby:

Priezvisko:

Meno (-á):

Rodné priezvisko, ak je známe):

Prezývky (krycie mená, ak sú známe):

Pohlavie:

Štátna príslušnosť:

Dátum narodenia:

Miesto narodenia:

Trvalý pobyt a/alebo známa adresa:

Jazyk(y), ktorému(-ým) vyžiadaná osoba rozumie (ak je to známe):

.....

Zvláštne znamenia/opis vyžiadanej osoby:

.....

Fotografia a odtlačky prstov vyžiadanej osoby, ak sú k dispozícii a môžu sa zaslať, alebo kontaktné údaje osoby, ktorú možno kontaktovať na účely získania takýchto informácií alebo profilu DNA (ak tento dôkaz sa môže poskytnúť a nebol pripojený)

- (b) Rozhodnutie, ktoré je podkladom (európskeho) zatýkacieho rozkazu:
1. Zatýkací rozkaz alebo rozhodnutie justičného orgánu s rovnakým účinkom:.....
Druh:
 2. Vykonateľný rozsudok:
-
- Spisová značka.....

(c) Údaje o dĺžke trestu:

1. Horná hranica trestu odňatia slobody alebo ochranného opatrenia, ktoré sa môže uložiť za trestný(é) čin (y):

.....
.....

2. Dĺžka uloženého trestu alebo ochranného opatrenia:

.....

Zvyšok trestu, ktorý sa má vykonať:

.....
.....

(d) Rozhodnutie vydané za neúčasti obvineného a:

- obvinenému bolo osobne doručené predvolanie alebo bol inak informovaný o dátume a mieste pojednávania, na ktorom bolo vydané rozhodnutie in absentia

alebo

- obvinenému nebolo osobne doručené predvolanie ani nebol inak informovaný o dátume a mieste pojednávania, na ktorom bolo vydané rozhodnutie in absentia, ale má ďalej uvedené právne záruky po vydaní (tieto záruky sa môžu poskytnúť vopred)

Uviest' právne záruky:

.....
.....
.....

(e) Trestné činy:

Tento zatýkací rozkaz sa vzťahuje na celkový počet : trestných činov.

Opis okolností, za ktorých bol (-i) trestný (-é) čin(-y) spáchaný (-é), vrátane času, miesta a miery účasti vyžiadanej osoby na trestnom (-ých) čine (-och):

.....
.....
.....
Skutková podstata a právna kvalifikácia trestného činu a príslušné zákonné ustanovenie/právna norma :

.....
.....
.....
.....
I. Vyznačte, či ide o jeden alebo viacero ďalej uvedených trestných činov, za ktoré možno v štáte pôvodu uložiť trest odňatia slobody alebo ochranné opatrenie s hornou hranicou najmenej tri roky):

- ☐ účasť na zločine spolčení;
- ☐ terorizmus;
- ☐ obchodovanie s ľuďmi;
- ☐ sexuálne vykorisťovanie detí a detská pornografia;
- ☐ nedovolené obchodovanie s omamnými a psychotropnými látkami;
- ☐ nedovolené obchodovanie so zbraňami, strelivom a výbušninami;
- ☐ korupcia;
- ☐ podvod, vrátane podvodu týkajúceho sa finančných záujmov Európskeho spoločenstva v rozsahu Dohovoru z 26. júla 1995 o ochrane finančných záujmov Európskeho spoločenstva;
- ☐ legalizácia príjmov z trestnej činnosti;
- ☐ falšovanie a pozmeňovanie meny, vrátane eura;
- ☐ počítačová kriminalita;
- ☐ trestné činy proti životnému prostrediu, vrátane nedovoleného obchodovania s ohrozenými živočíšnymi a rastlinnými druhmi, ich plemenami a odrodami;
- ☐ uľahčenie neoprávneného prekročenia štátnej hranice a neoprávneného pobytu;
- ☐ vražda, závažné ublíženie na zdraví;
- ☐ nedovolené obchodovanie s ľudskými orgánmi a tkanivami;
- ☐ únos, obmedzovanie osobnej slobody a branie rukojemníka;
- ☐ rasizmus a xenofóbia;
- ☐ organizovaná alebo ozbrojená lúpež;
- ☐ nedovolené obchodovanie s kultúrnymi objektmi, vrátane starožitností a umeleckých diel;
- ☐ iné podvodné konania;
- ☐ vymáhanie peňazí alebo inej výhody a vydieranie;
- ☐ falšovanie, pozmeňovanie výrobkov, vrátane konaní porušujúcich práva duševného vlastníctva, alebo ich distribúcia
- ☐ falšovanie a pozmeňovanie verejných listín a obchodovanie s takými listinami;
- ☐ falšovanie a pozmeňovanie platobných prostriedkov;
- ☐ nedovolené obchodovanie s hormonálnymi látkami a ďalšími prostriedkami na podporu rastu;
- ☐ nedovolené obchodovanie s jadrovými alebo rádioaktívnymi materiálmi;
- ☐ obchodovanie s odcudzenými vozidlami;
- ☐ znásilnenie;
- ☐ podpaľčstvo;
- ☐ trestné činy podliehajúce právomoci Medzinárodného trestného súdu;
- ☐ nezákonné ovládnutie lietadla alebo plavidla;
- ☐ sabotáž.

II. Úplný opis trestného (-ých) činu (-ov), ak ho (ich) nemožno zaradiť medzi trestné činy uvedené v I. časti vyššie:

(f) Iné okolnosti týkajúce sa prípadu (nepovinné informácie):

(Pozn.: Táto časť by mala obsahovať poznámky o extrateritorialite, prerušení premlčacej lehoty a iných následkoch trestného činu)

.....
.....

(g) Tento zatýkací rozkaz sa vzťahuje na zaistenie a odovzdanie vecí, ktoré možno použiť ako dôkaz:

Tento zatýkací rozkaz sa vzťahuje tiež na zaistenie a odovzdanie vecí získaných vyžiadanou osobou spáchaním trestného činu:

Popis vecí (a miesta, kde sa nachádzajú) (ak je známe):

.....
.....
.....

(h) *Pre trestný (-é) čin (y), na základe ktorého (-ých) bol vydaný tento zatýkací rozkaz, možno uložiť (bol uložený) doživotný trestu odňatia slobody alebo doživotné ochranné opatrenie:*

- právny poriadok štátu pôvodu umožňuje preskúmanie uloženého trestu alebo opatrenia - na žiadosť alebo najmenej po 20 rokoch – na účely nevykonania takéhoto trestu alebo opatrenia,

a/alebo

- právny poriadok štátu pôvodu umožňuje uplatnenie milosti alebo iných opatrení na zmiernenie trestu, na ktoré má osoba právo podľa zákonov alebo právnej praxe štátu pôvodu, na účely nevykonania tohto trestu alebo opatrenia.

(i) Justičný orgán, ktorý vydal zatýkací rozkaz:

Úradný názov:

Meno jeho zástupcu ⁽¹⁾:

Funkcia (titul/hodnosť):

Číslo spisu:

Adresa:

Tel.: (kód krajiny) (kód regiónu/mesta) (...).....

Fax.: (kód krajiny) (kód regiónu/mesta) (...).....

E-mail.....

Kontaktné údaje osoby, na ktorú sa možno obrátiť účely dohodnutia nevyhnutných praktických otázok súvisiacich s odovzdaním:

.....

⁽¹⁾ V jednotlivých jazykových verziách je zahrnutý odkaz na "zástupcu" justičného orgánu.

Ak za zasielanie alebo prijatie európskeho zatýkacieho rozkazu zodpovedá ústredný orgán:

Názov ústredného orgánu:

.....

Prípadne kontaktná osoba(titul/hodnosť a meno):

.....

Adresa:

.....

Tel.: (kód krajiny) (kód regiónu/mesta) (...).

Fax.: (kód krajiny) (kód regiónu/mesta) (...).

E-mail.....

Podpis justičného orgánu štátu pôvodu a/alebo jeho zástupcu:

.....

Meno:

Funkcia (titul/hodnosť):

Dátum:

Úradná pečiatka (ak ňou disponuje):